



Les informations paraissant dans la rubrique «Association du personnel» sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du personnel du CERN.

STAFF ASSOCIATION

The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

RESULTATS DES ELECTIONS DU CONSEIL DU PERSONNEL

Groupes Electo- raux	Inscrits	Bulletins			Membres élus	voix	Candidats non élus	voix	% Parti- cipation au vote
		Reçus	Nuls	Blancs					
COLLEGE A									
1 DD	46	25	1	1	BENOT Michel	23	-		54,35
2 DD	44	23	2	-	RANJARD Florence	21	-		52,27
4 DG	39	19	-	2	BERRY Peter	17	-		48,72
5 EF	54	40	-	2	BEUSCH Werner	28	BARRANCO-LUQUE M.	10	74,07
6 EF	57	43	1	-	CHIAVERI Enrico	25	MAURIN Guy	9	75,04
							MARQUET Michel	8	
7 EP	56	28	-	2	FERRO-LUZZI Michele	11	SCHMID Peter	10	50,00
							VANDERHAEGHE Guy	5	
12 FI	64	50	3	-	DORAN Michael	33	ZEI-ZMAZEK Branka	14	78,13
13 HS/SB	58	42	3	-	CARTIER René	16	SAMUEL Robert	14	72,41
							BIRABEAU Jacques	5	
							CIRIANI Paolo	5	
14 ISR	54	39	3	-	NOYES Raymond	25	O'HANLON Hugh	11	72,22
15 ISR	44	35	-	-	LEISTAM Lars	22	VERDIER André	13	79,55
16 } PS									
17 } PS	141	109	-	-	REICH Karl	88	NICOLAI Bruno	47	77,30
18 } PS					HASEROTH Helmut	79			
					SZELESS Balazs	54			
19 SPS	50	34	-	2	ATHERTON Harry	32	-		68,00
21 SPS	36	27	1	1	TYRRELL Marc	18	VOSSENBERG Eugène	7	75,00
22 TH	59	27	3	-	NAHM Werner	24	-		45,76
20 SPS	47	38	-	-	MILMAN Boris	18	BRUMMER Peter	10	80,85
							GIESCH Manfred	10	
	849	579							68,20
COLLEGE B									
2 DD	45	26	-	-	PETIOT Michel	14	VISSEER Tini	12	57,78
3 DG	31	15	3	3	GOMINET Aimée	9	-		48,39
4 EF	48	36	1	-	BOILEAU Raymond	35	-		75,00
5 EF	45	34	-	3	KOHL Werner	31	-		75,56
6 EF	47	38	1	3	GAUSS Peter	15	PINEY Henri	13	
							SCHARDING Artur	6	80,85
7 EF	49	39	2	-	CAIRANTI Sergio	22	RANGOD Stéphane	15	79,59
10 EP	50	23	2	2	BONNET Michel	19	-		46,00
11 FI	53	36	5	3	FAWER Raymond	28	-		67,92
12 HS	50	34	1	-	HANON Jean-Marie	33	-		68,00
13 } ISR									
14 } ISR	152	111	2	-	VITASSE Michel	78	REGIN Daniel	42	73,03
15 } ISR					FRANCIA Franco	64	COLCHESTER Jim	37	
					MARTUCCI Pietro	56	BUGNONE Charles	10	
16 PE	32	17	2	1	VANGELEYN Christian	14	-		53,13
17 PS	44	35	1	-	VALVINI Alfredo	24	-		79,55
18 PS	43	30	-	1	GASE Klaas	16	GAPIHAN René	13	69,77
19 PS	51	34	-	5	RATCLIFF Eric	29	-		66,67
20 PS	47	36	-	-	PITTIN Romain	24	BOIMOND Daniel	12	76,60
21 PS	54	33	1	1	BASTIN Stephen	31	-		61,11
22 SB	69	49	2	5	GUTHAPFEL Claude	42	-		79,01
23 SB	57	50	2	4	CHARAVAY Robert	44	-		87,72
24 SB	49	27	-	6	THORNHILL Leslie	21	-		51,10
25 SPS	58	35	5	7	BERSINGER Henri	23	-		60,34
26 SPS	56	29	1	5	HOVLAND Heljar	23	-		51,78
27 SPS	54	40	1	-	PERON Daniel	24	KRACHT Ulf	15	74,07
28 SPS	66	52	3	2	PARTHE Christa	21	MAGNIN Robert	17	78,79
							RUBIO André	9	
	1.250	859							68,72

COLLEGE C									
1	DD	49	25	2	2	PERLEMOINE Claude	21	-	51,02
3	EF	45	32	-	1	GROSSETETE Georges	31	-	71,11
4	EF	44	36	2	1	DUCIMETIERE Albert	33	-	81,82
5	EF	44	25	2	2	KUBLY Michel	21	-	56,82
7	EP	55	25	1	1	DEMORNEX Monique	23	-	45,45
8	EP	54	39	2	-	SALDANA Frédéric	19	OLIVIER Pierre 18	72,22
9	FI	45	35	2	1	GROSPIRON Michel	32	-	77,78
12	HS	33	24	2	1	ALVERA Joachim	21	-	72,73
14	ISR	41	26	2	-	VALLOIS Philippe	15	NICOD Michel 9	63,41
16	PS	51	41	-	2	BOUDINEAU Christian	39	-	80,39
17	PS	56	39	3	1	FERIGOULE Claude	35	-	69,64
18	SB	64	54	1	1	BLANCHARD Jack	52	-	84,38
22	SB	68	57	3	2	CHANEAC André	41	CHARPENNE René 11	83,82
24	SPS	43	30	-	2	BONNEFOND Guy	19	STINKWICH J-M. 9	69,77
26	SPS	50	24	-	3	HERMAN Claude	21	-	48,00
		742	512						69,00

R E C A P I T U L A T I F

	Total Person- nes inscrites	Total Bulle- tins reçus	% Partici- pation au vote
Collège "A"	849	579	68,20
" " "B"	1.250	859	68,72
" " "C"	742	512	69,00
	-----	-----	-----
	2.841	1.950	68,64

CONSEIL DU PERSONNEL

La première réunion du nouveau Conseil du Personnel a eu lieu

MERCREDI 25 JUIN 1980, à 16h.30, Amphithéâtre du Bâtiment principal.

Ordre du Jour proposé :

1. Election du président de séance.
2. Approbation de l'ordre du jour proposé.
3. Approbation des comptes rendus des deux dernières séances (20.3.80 et 21.5.80).
4. Compte rendu des activités du Comité exécutif.
5. Election du nouveau Comité exécutif et des représentants du personnel au Comité Consultatif Permanent.
6. Divers.

Ces nouvelles nominations seront donc publiées dans le prochain bulletin hebdomadaire.

R E F E R E N D U M

Un référendum vient d'être lancé parmi le personnel sur un changement éventuel de l'horaire de travail normal actuel de l'Organisation.

Suite à différentes remarques formulées auprès du Secrétariat, nous attirons l'attention de nos collègues concernés sur le 2ème para. du texte explicatif :

"Il est bien entendu qu'il s'agit uniquement de l'horaire de travail normal actuel de l'Organisation, le principe du décalage des horaires particuliers à certains Services ou Ateliers étant maintenu".

Date limite pour le retour des bulletins : MERCREDI 2 JUIN 1980, au plus tard.

CLUBS

C L U B H I P P I Q U E

28 juin : Western-Riding à Chavannes-des-Bois
 29 juin : Concours de Segny
 5-6 juillet : Randonnée week-end au départ de Segny. Renseignements au manège
 19-20 " : Randonnée à Fuans, spécialement pour débutants, les familles peuvent accompagner, les juniors seront transportés.
 Renseignements : Michel BLIN, 3536
 Michèle JOUHET, 3449

G A M E S C L U B

Bridge Section.

The winners of last week's duplicate were :
 1st GRAJEW and KEMP 79%
 2nd LAFFERTY and LANE 69%
 3rd EVANS and LITCHFIELD 52%
 4th GALLOW and SATCHELL 50%

 I shall be playing Wednesday 2nd July :

NAME : PARTNER :

Tortella's canteen 7.55 p.m. sharp

Everybody welcome.
